



# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділь і свят

## АДМІНІСТРАЦІЯ:

Краків, Райхштрассе 34. Тел. 230-39

## РЕДАКЦІЯ:

Краків, Ожешковол 7. — Тел. 104-81

## „Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.

Administration; Reichsstrasse 34.

Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.

## ПЕРЕДПЛАТА

в краю і закордоном:

місячно . . . . . 6 зол.  
Курс 1 ім. марки — 2 зол.  
5 чеських корон — 1 зол.

## Акція німецьких підводних човнів і літаків

БЕРЛІН, 20. III. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

В часі офензивних операцій проти південно-східних берегів Англії німецький швидкий човен затопив два торговельні кораблі містоти 10.000 тон, що плили в охоронному транспорті.

Один підводний човен затопив два озброєні ворожі торговельні кораблі, разом містоти 13.000 тон. Інший підводний човен знищив 3.500 тон ворожого торговельного тонажу.

Поважні воздушні сили заатакували останньої ночі знову військові об'єкти і такі, які мають воєнне значіння на терені Вел. Британії. Особливо цілу ніч скидано численні розривні й запальні бомби всіх розмірів на Гол та в гирлі ріки Гамбер. Серед портових об'єктів і в установах прилюдної користі повстали численні пожежі.

За дня обкидано з успіхом бомбами торговельний корабель в каналі св. Юрія. Корабель перекинувся на один бік та зупинився в бігу.

В районі Середземного Моря німецькі

стежні літаки заатакували 17. березня у віддалі 40 км. на захід від Крети сильну ескадру ворожих воєнних кораблів, що складалась з двох важких одиниць, шости кружляків і двох британських контрторпедовців. Воздушні торпеди поцілили обі важкі одиниці.

Ворог перевів минулої ночі налет на північною Німеччиною та скинув над двома містами на північному побережжі розривні бомби. Заподіяні шкоди невеликі. Всі пожежі вдалося в зародку згасити. Кілька цивільних осіб згинувло, є кількох ранених.

Ворог втратив 5 літаків, з того два скинули німецькі нічні мистецькі літаки. Один власний літак не вернувся з виправи проти ворога.

Успіх підчас атаки на ворожу морську ескадру на захід від Крети був заслугою таких летунів: командан. боевої групи сотн. Коваленського з залогою та поручника Бека з залогою ст. фельв. Шмітом, підст. Брікнерой і фельдв. Катеном.

—0—

## Філер прийняв нового румунського посла

БЕРЛІН, 20. III. — Філер прийняв у новій канцлерській палаті новоіменованого румунського посла Равл. Бассия, що при приїзді й відїзді військові почесті. Склали свої посольські грамоти. Прийвний

—0—

## Мадярський міністр закорд. справ у Німеччині

БЕРЛІН, 20. III. — Сьогодні пополудні ністром Бардошіем виїхали надзвичайні виїхав до Німеччини мадярський міністр послані і вповноважені міністри Євген Хичі закорд. справ Лезіо Бардоші. Мета поїздки — зустріч з мін. фон Рібентропом. З мін. Антін Уляйн-Ревіцкі та особистий секретар Елемер Уйпетери.

## 200.000 тон йде щотижня на дно

НЮ-ЙОРК, 20. III. — „Ню-Йорк Таймс“ повідомляє: Згідно з даними адміраліції, втрати Англії сягають за час від 3. до 9. березня — 25 кораблів загальної містоти 98.832 тон. Отже втрати менші на 42.482, ніж у минулому тижні, але 32.000 тон більше від пересічної тижневої втрати підчас цієї війни. Англійська адміраліція подала втрати тижня, що скінчився 2. III., на 6.724 тон менше, як перше подано, бо один корабель вернувся до пристані. Разом з останнім тижнем обчислюють пересічні тижневі втрати на 120.073 тон, і це, як подає „Ню-Йорк Таймс“, є „погана вістка“. Втрати понад 100.000 тон пересічно в тижні годі затаїти, бо це створює дуже небезпечне положення. До того треба додати ще втрати від бур, ушкоджень кораблів, що на довгі місяці роблять кораблі нездатні до плавби так, що в дійсності третина числиться з загальною втратою пересічно 200.000 тон тижнево.

## Англії не вдасться врятувати перед упадком

НЮ-ЙОРК, 20. III. — Головний орган Волстрит „Комершіел енд фінаншіел Кроїкл“ виступає проти пропагандивної й оптимістичної реклами льомбардового закону підкреслюючи, що в теперішній хвилині Зл. Держави не мають змоги впливати на дальший хід європейської війни. Конгрес може прийняти мільярди доларів, але не має сили замінити тих доларів на воєнний матеріал. Нема сумніву, що на довшу мету не можна сумніватися у продукційну здібність американського зброєного промислу, але цього року не можна врятувати Англії перед упадком. Фабрики воєнного промислу, яких проекти й конструкційні плани виготовлені ще минулого року, до нині не змогли урухомити продукції. Отже ухвала в справі велитенських грошових засобів має лише психологічне значіння.

—0—

## Велитенські шкоди англ. воєнного промислу

БЕРЛІН, 20. III. — Згідно з вістками, такі німецького летунства на Глезгов і Ліверпуль виявились куди успішнішими, ніж спершу здогадувались. Навіть Лондон му-

## Патріотизм і потреба

Краків, 20. березня 1941.

Автор цих рядків завсідни ставився з великими застереженнями до патріотичних проповідей, що — мовляв — рідну культуру треба активно підтримувати в усіх її проявах, завсідни й усюди. Іншими словами: що важний є не зміст, не сутня вартість даного культурного зусилля, тільки сам факт, що те зусилля походить від земляків і має українську фірму. Такий погляд ми приймали з поважним застереженням тому, бо вважали, що, напр., не можна (та й у практиці це не вдається) силою тягнути людей до театру, якого єдиною рекомендацією була б його українська назва та в якому зрештою глядач мусів би терпіти впродовж довгих двох-трьох годин, дивлячись на фатальну постанову нудної пєси чи малоартістичного лубка, у виконанні кепських артистів. Те саме торкається книжки, — те саме й усякого краму першої потреби. Захоплення чимось, що воно „своє“, рідне, що й ми врешті маємо те, що вже раніш мали інше, — те захоплення триватиме тільки дуже короткий час, якщо й сутня вартість того рідного: дух, рівень, зміст, хист, техніка, сорт, — якщо всі ці риси, з яких складається даний твір чи крам, не задовольнятиме наших культурних вимог чи потреб сірого покупця. І тому вже й перед війною громадсько відповідальна преса проповідувала тезу трохи змодифіковану: треба обов'язково підтримувати ті українські культурні установи й імпрези та взагалі ті всі прояви рідного духа, які знімаються на щораз вищий рівень і коли може навіть сьогодні ще не відповідають вибагливому смакові, проте дають надію, що швидко зможуть його задовольнити. Таксамо слід поводитись супроти авторів чи мистців: те, що хтось із них українець, це ще замало: треба ще ствердити в них талант та вартість їхньої творчості, і знати, чи вони не краще зробили б, коли б замість псувати папір чи полотно — взялися за інше путяще ремесло.

Ми вже вирости з пеленок такого примітивізму, в якому дуже молоді народи (як також дуже молоді люди) радіють, що є, що живуть і що їх молодість каже їм щонебудь діяти та над кожним своїм ділом радісно сплескувати руками. Маючи за собою такі-то здобутки старо- й ново-української культури та пізнавши бодай трохи культуру різних чужих народів, маючи врешті претенсію зараховуватись до сучасних політично-свідомих націй із викристалізованим світоглядом, мусимо мати також тонкий зміст критицизму — і супроти чужих і супроти себе самих. І тому в оцінці всіх явищ рідної культури замало є критерія лише патріотизму. Навпаки: саме патріотизм каже ставити суворі вимоги до власних і земляччих зусиль збагачувати рідну культуру справжніми цінностями, такими, які були б частинами також культури вселюдської. Коли б не амбіція підтягати себе до культурно (господарсько, організаційно) вищих націй і коли б не порівняльний критерій зі зразками рід-



них і чужих архитворів перед очима, — кожна нація заклеплювалась би у своєму гетто, в якому все було би добре.

Тому між потребою і сентиментом часто приходиться до конфлікту, але й тому також сентимент і потреба взаємно себе підтримують та творять найтвердішу підставу процвітання і розвитку на правду життєздатних, позитивних і конкурентно здібних починів, установ, підприємств. Поганий театр із директором, що не знав ні репертуару ні нових течій, був кепським організатором і не обиднав біля себе талановитого режисера, декоратора, акторів, — такий театр падав або в найкращому випадку клягав, ледви задовольняючи мало вибагливу публіку по далеких закутках. Добрий театр, добра песа, добрий артист, і добрий талановитий письменник, добра українська книжка, таксамо, як добре українське масло, мило, цукорки, чи інший предмет збуту — знаходили в українському громадянстві зрозуміння і признання. Очевидно, назверх воно інколи висловлювалось так, як могло виявитись у таких вузьких, мізерних і злиденних рямцях, в котрих ми жили. Але був критицизм, були вимоги й здебільша була й справедлива оцінка. І серед того критицизму ніколи не затрачувався сентимент до рідного: ми завжди були готові гордитися рідним, коли тільки трохи воно було того вартне.

Сентимент до рідної преси був в українців завжди саме як до наймаркантнішого назверхнього вияву нашого культурного життя. А з усієї преси — очевидно — з найбільшим сентиментом і пошаною втішались наші щоденники. Львівське „Діло“ і київська „Рада“ зперед світової війни, і варшавська „Українська Трибуна“ в часах, коли в Галичині „все мовчало“, і черновецький „Час“ і хустська „Нова Свобода“ ввійшли не тільки до історії української політичної думки: їхні читачі дивились на них, як на щось справді близьке й рідне, щось таке, чого береться до руки не тільки з патріотичного обов'язку, але й із потреби. Але й українські щоденники мусіли підтягати себе на щораз вищий рівень, мусіли уподібнюватись формою і технікою до великих чужинецьких часописів, щоб задовольнити вимоги рідних читачів. З якою гіркою усмішкою казали ми довгі роки, що все в нас є лише 1 щоденник — на 6 з гаком мільонів народу! І як гордились, коли у Львові виходили вже не один, а три українські національні й незалежні, матеріально цілком самовистарчалні щоденники, які через взаємне суперництво щораз кращали!

Сьогодні на всьому заході від річок Сяну-Буга є один-одніський український щоденник. І мало це, але й неабиякий осяг! І колись історик українського життя за час цієї війни безумовно мусить підкреслити, як один із найпозитивніших, найсвітліших проявів живучості української енергії, що гурток українців, котрий опинився на краківському терені, відразу, ще восени 1939 р. заходився біля справи рідного часопису (і то щоденника) та що потім, коли тільки той гурт зріс і українське життя дістало певні зорганізовані форми, — старався перетворити свій часопис таки у щоденник! І не маємо чого ані тепер стидатися за вигляд і зміст того щоденника, ані колись не будемо за нього стидатись. Якщо нині є одиниці, що не хотять бачити й розуміти умовин нашої праці та зусиль його видавців і редакторів зберегти рідний щоденник асупереч усім обставинам на пристойному рівні, то колись, з дальшої перспективи, напевне історик української думки призначить нашому щоденникові одно із почесних місць у загальному українському національному довітку.

Не треба нам відкликуватись до самого лише патріотизму, щоб усі українські громадяни підтримували, передплачували й читали „Краківські Вісті“! Вважаємо, що

не тільки обов'язок, але й потреба каже нашим людям мати наш щоденник. І наш щоденник старається задовольнити бодай мінімум потреб українського читача. А коли хтось не відчуває цієї потреби, то не будемо його в цьому переконувати. Коли є люди, які вважають, що можна зараховувати себе до культурної людської спільно-

ти та не відчувати потреби щоденника, і коли є українці, які називають себе українцями, та не тужать і не потребують рідного щоденника, — то це дуже сумне свідчення тільки про тих людей і про тих українців, і доказ, як вони помиляються, називаючи себе тим, чим є щонайвище лиш малій і обмеженій мірі.

## На східні теми

### Лютий на Сході

Єгипет у міцних „обіймах“ англо-австралійських військ — мовчить, бо „благоденствує“. Однак постійні смертельні випадки єгипетських державників неприхильно настроєних до Англії, проречисто говорять про настрій країни. Останньо в таємних обставинах умер б. прем'єр Махмуд-паша. Це вже третій єгипетський державник гаємничою смертю закінчує в останніх місяцях своє життя.

Трансйорданія на чолі зі своїм еміром Абдулахом, вірніше тільки сам емір, зобов'язався (як читаємо в німецькій пресі) достарчити англійцям 50.000 війська, за яке дістане по 10 англ. фунтів від голови. Трансакція ця, яка посилює фінанси еміра, викликала велике обурення в націоналістичних колах цілої Арабії.

Кампанія цивільного спротиву в Індії не припинюється, не вважаючи на репресії англійської влади. Постійно приходять вісті про заворушення та сутички населення з поліцією. Навіть на основі урядової статистики, в другому чвертьріччі 1940 року в Індії було 101 страйків при участі 263.580 робітників та серед 56 заворушень. Факір з Іпі, цей-відважний анти-англійський ватажок північно-західної Індії, знову непокоїть англо-індійські гарнізони над афганським кордоном.

Конфлікт Сіаму (Таї) з Індокитаєм у минулому місяці ще не зазнав полагоди з огляду на територіальні претенсії Сіаму, що були предметом торгів на мирових переговорах на конференції в Токіо. Цей локальний конфлікт, що існував теоретично поміж Таї і французьким Індокитаєм від початків 20-го століття, набрав на силі та прийняв форми збройного конфлікту внаслідку нового укладу сил після капітуляції Франції і зайняття Голандії на європейському фронті війни.

Таї, чи пак Сіам, як звикли ми його називати, підтримуваний своїм патроном Японією, зголосився в рішучий спосіб до поконаної Франції за заграбованими колись своїми територіями. (В міжчасі справа вже мирно полагоджена).

На посилення японських впливів на півострові Індокитаю недобрим оком дивиться Великобританія й Америка, „турбуючись“ за долю Голандської Індії з її нафтою та іншими природними багатствами.

Сінгапур — це ворота Далекого Сходу. Англіїці міцно та спільно фортифікують їх, як рівнож сконцентрували війська над кордоном Таї з південної і північної сторони. Японська преса отверто говорить про англійські наміри зайняти Таї, тенденції англо-американського оточення, та в свою чергу, не гаючи часу, японські війська з метою „догляду“ над виконанням умов перемиря, щораз більше скріплюють свої сили в південній частині французького Індокитаю.

Вяжеться це безпосередньо з загальним, дуже нервовим положенням на Далекому Сході й напруженими відносинами поміж Америкою й Японією.

Злучені Держави Північної Америки та Австралія, як складова частина Бритійської Імперії, до краю стурбовані посушенням японців в півд. басейні Китайського моря в напрямку до Голандської Індії. Американський конгрес постановив асигнувати великі суми на фортифікації островів на Ти-

хому Океані. Шеф американського генерального штабу заявив військовій комісії конгресу, що положення на Тихому Океані дуже поважне й необхідно негайно посилити тамошню морську та повітряну флоту. Заступник австралійського прем'єра Фадден у своїй промові в Мельбурні сказав, що війна ще не є неминуча, але марево її вже наблизилось до Австралії. Новий японський посол, що недавно прибув до Уошингтону, в розмові з журналістами щиро признав, що стрінув у ЗДПА неприхильнішу атмосферу, ніж він її передбачав. З промови міністра закордонних справ Японії в парламенті довідались ми, що ЗДПА пропонували попереднім японським кабінетам позику для Японії під умовиною злагоди японської континентальної політики та припинення експансії на південь.

Туреччина — Південно-Західній Пасифік — це два невральгічні пункти Сходу, над якими в минулому місяці зависли тяжкі хмари.

Л. Л.

## НОВИНА!

## НОВИНА!

Всі українські хати, УОТ, УДК та Кооперативи прикрашують свої домівки **УКРАЇНСЬКИМИ ІСТОРИЧНИМИ КАРТИНАМИ**

Вже появилася друком

## ІСТОРИЧНІ КАРТИНИ в аркушах

Є це образи, що їх намалював арт.-малар Е. Козак, друковані на гарному папері з офсет-друком у 4-ох красках.

Появились покищо 2 взори (аркуші) по 3 картини (1 більша а 2 менші), кожний формату 100×35 см.

I-ий аркуш представляє такі образи:

1. Собор у Холмі,
2. Заснування Холму,
3. Вежа короля Данила в Столпю.

II-ий аркуш представляє:

1. Іхав козак за Дунай (вид на українське село, відхід козаків на війну та прощання з дівчиною).
2. Нам допоможе св. Юр... (козаки атакують ворога).
3. Наша пісня, наша дума... (бандурист, приспівуючи, грає українську невмирущу пісню в оточенні жіноцтва та дітвори).

Картини надаються до прикраси українських хат та домівок наших Установ без рам або оправлені в рамки цілими аркушами чи кожний образ окрема. Таким чином можна мати 6 прекрасних картин (2 більші і 4 менші).

Не зважаючи на високі кошти друку, гарне мистецьке виконання в 4 красках — ціна не висока, бо всього:

1 золотий за аркуш (3 картини) або 2 золоті за 2 аркуші (6 картин).

Книгарням, кооперативам та відпродавцям умовлений рабат. При поодиноких замовленнях треба додати 30 сотників на пересилку від 2 аркушів. При дрібних замовленнях (не книгарських) на 20 зол. пересилку оплачує В-во. За готівку або за післяплатою висилає:

„Українське Видавництво“,  
Краків, Райхсштрассе ч. 34.



## Приїзд гр. кат. Владики до Кракова

Довідаємося, що на закінчення реколекцій у гр.-кат. парохіяльній церкві в Кракові прибуде наш український гр.кат. Архирей, Його Експеленція Преосвященний Григорій Лакота. В суботу 22. ц. м. в год. 18-й збережеться вірні й духовенство на Його привітання в гр.-кат. парохіяльній церкві. Опісля відслужить Преосвященний молебні і уділить присутнім благословення Найсв. Тайн.

В неділю в год. 9-й відслужить Владика Архирейську Службу Божу, підчас якої вірні, учасники реколекцій, приступлять до св. Причастя.

Преосвященний Кир Григорій Лакота

широко відомий українському громадянству як тихий, ревний працівник на ниві гр.-катол. Церкви і української церковної науки, як зразковий громадянин і щирий український патріот, якому все на серці лежало добро української Церкви й народу. В 1919-20 рр., серед найбільш невідрадних умовин, обїздив Преосвященний табори наших інтернованих польськими властями — і потішав та підносив на душі терплячих. Сподіємося, що наше громадянство численно збереться на привітання свого Владики й виявить йому своє привязання і любов.

—о—

## Учіться німецької мови

(Заклик до нашої студіюючої молоді)

Берлін, в березні 1941.

Якось недавно мав я довгу розмову з одним німецьким ученим, нашим великим приятелем, людиною на високім становищі, що виховує гурт наших студентів у берлінському університеті. В часі розмови падає мова мого співрозмовця: „Одначе мушу сказати, що ваші земляки, які студіюють у тутешньому університеті, роблять надто малі поступки в опануванні німецької мови. Це велике занедбання з їх сторони, яке в майбутньому некорисно відібеться на них самих“.

Знаючи, як низько стояв рівень навчання німецької мови в галицьких середніх школах за часів польської займанщини, я виправдував нашу молодь і впевнив нашого приятеля, що наше студентство своєю пильністю доповнить те, що без його вини занедбано в часі середнь-шкільної освіти. Бо наш нарід взагалі визначається великою здібністю вивчати чужі мови. Тут мій співрозмовець признав мені правду, а на доказ цього назвав одного земляка (випадково мого знайомого з рядів УСС), що внаслідок опанував німецьку мову.

На моє питання, як справляються наші студенти з річевим матеріалом, відповів наш приятель: „Під цим оглядом я з них повні вдоволення. Але ось один кандидат не має ніяких виглядів перейти при іспиті, що стоїть перед ним, тому, що він виказує жахливі браки в німецькій мові“.

Оці слова чужинця, що є нашим щирим

приятелем, спонукають звернутися до нашого студентства з гарячим закликом: Учіться німецької мови! Не зважаючи на те, що неодноразово з вас приходиться в злиднях (з часів наших студій також нам добре відомих!) добувати свою високу освіту, ви знайдіть кожного дня хоч одну, хоч пів години на систематичну науку німецької мови. Вже сам факт перебування у німецькій високій школі, серед німецького оточення дає безліч нагод до того, щоби практично вчитися німецької мови. При пляновій науці граматики й правопису можна теоретично доповнити те, що дає щоденна практика.

Старайтеся заприятелитися з німцем, вашим товаришем студій і пропонуйте йому заміну науки — ви вчитимете вашого друга української мови, а він вас німецької! Напевно аматора знайдете.

Український студент від давніх літ має свою добру славу у чужинних університетах, добути великою пильністю й гарними успіхами. Я певний, що й нинішня наша студіююча молодь буде продовжувати світлу традицію українського студента у закордонних високих школах та що німецький професор скоро змінить свою думку про своїх учнів-українців.

Зокрема відкликуюсь до наших учнів (-иць) холмської й ярославської гімназії, котрі задумують по закінченні середньої освіти студіювати в Німеччині, щоб вони заздалегідь основно вивчали німецьку мову. Це дуже влекчить їм пізнішу науку,

## НОВИНА на КНИГАРСЬКОМУ РИНКУ

Вийшла з друку накладом  
Українського Видавництва  
книжка під наголовком

## ЯК ПОЛЬЩИЛИ ПОСЯННЯ

за о. Р. Прислопським  
зладив Петро Олійник.

Є це незвичайно цікава книжка, в якій поміщено сотні випадків і протоколів про польщення наших сіл ніського, ланцутського, перемиського, ярославського, перемиського, рясівського та березівського повітів. Подана велика кількість фактів, засобів і метод, якими відводили наших людей від прадіної віри й народу.

Кожний українець і українка повинні прочитати цю книжку про т. зв. „культурну місію поляків на сході“ і їх латинізаційну та польонізаційну роботу на наших землях і то методами, що сором і жах збирає!

**ВСІ ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ КНИЖКУ!**  
На доброму папері, 47 сторін друку, формат 205x145, в картоновій оправі. Ціна 1.50 зол., з пересилкою 1.80 зол.

Питайте за нею  
в усіх книгарнях!

Висилаємо тільки за готівку  
:: або за післяплатою. ::

Замовляти: „Українське Видавництво“  
Краків, Райхштрассе 34.

## ВТРАТИ АНГЛІЙСЬКОГО ЛЕТУНСТВА

РИМ, 20. III. — Головне Командування Італійської Армії подає:

На грецькому фронті не було ніяких важніших подій.

У Північній Африці італійські літаки збомбардували ворожі змоторизовані одиниці та військові відділи.

У Східній Африці продовжуються бої на фронті Керену, де англійці зосередили більші сухопутні і летунські сили. Італійські війська відбили завдяки непохитній силі опору ворога й завдали йому підчас протинатак великі втрати.

Одна італійська ловецька ескадра перелетіла несподівану атаку на одну ворожу летунську базу і знищила вісім англійських літаків.

бо вони не матимуть уже таких труднощів, з якими приходиться боротись тепер нашим студентам.

Д-р Никифор Гіряк.

## КРАКІВ ВОЙНАРОВСЬКИЙ

## 3 ВОЄННОГО ПОТІТНИКА

(Продовження)\*

Іду на коні перед тачанками з кінним забезпеченням по боках і двома тачанками з передом. Знаю, що німці підходять уже під Яблоново, покинуте поляками в год. 2.30 четвертого дня війни, яка мала нас завести до Кенігсбергу. На ліво мусить також поспішити кольяна німців, бо тамошня Оборона Народова зійшла з позиції і навіть нас не повідомила. Це саме зробив 1/14 п. п., який відійшов в год. 2-й, і також нас не повідомив, хоча кожна частина мусить повідомляти сусідів і держати з ними зв'язок.

Та якось вдалося без небезпек пройти попри Яблоново до визначеного району. Я відігнав свій батальон, який помішався з облогами інших частин. Чому ці облоги були позаду, а військо зпереду підчас відворота — це годі розгадати. По дорозі стрічало перші великі валки цивільних втікачів, які спинювали кожний рух і звертали увагу німецького стежного летунства. Вже четвертий день триває війна, а нас, командирів батальонів, ніхто не інформує про справжнє положення. Так було весь час тої війни.

Ще був я з батальоном на позиції під Яблоновом, коли ми почули „інформації“ зі штабу 208 полку, що на Горішньому Шляху поляки знищили 100 німецьких повозів, 100 інших захопили, а в кілька годин пізніше про жахливе збомбардування німецьких міст після wypowiedження Францією та Англією війни Німеччині. Цілі західно-німецькі промислові міста у звалищах... Незабаром прийшла інша вістка, що — польська кіннота вже зайняла Східню Прусію, випавши з пограниччя Литви і що генерал Домб-Бернацький маширує саме через Прусію назустріч англійським десантам.

Небаром знову нові серії „вісток“, а саме, що англійці висіли в Данцігу й Кенігсбергу. Наш відворот на схід пояснювали вищі польські старшини стратегічною konieczністю скорочення фронту, об'єднання армії генерала Болтуця з армією ген. Кутшеби, для спільного удару на необережних німців, які під вражінням перших осягів заженуться задалеко. Генерал Болтуць, командир нашої групи, мав просте завдання: вдарити в бік німецького корпусу, що прямує в напрям Яблонова. Для тієї цілі диспонував великою оперативною групою, що складалася з 4., 15. і 16. дивізій, розташованих між озерами й лісами під Бродницею. Коли б німці дійсно були наступали з Дойч Ейляв через Нове Місто, Радошкі-Гуржно-Рипін то група ген. Бултуця могутнім ударом в

напрямі сходу могла була зашкодити німецькому наступові на бродницьких полях після переходу річки Дрвенци. Та цей випрацьований подрібно план не вдався, німці лішили зі своїми корпусами не туди, куди надіявся ген. Болтуць. Ген. Бортновський наказав відворот цілої армії, на яку сунули чорні хмари з усіх боків та позбавили його ініціативи діяти по внутрішніх лініях.

Ген. Болтуць, старшина з російським петербургським військовим вишколом, автор мало в нас відомої праці „Буденний під Замостям“ та командант польських частин в бої за Замостя побіч української 6-ої стрілецької дивізії ген. Безручка 1920 р.

Він був також на місці, як командир оперативної групи. Та вони оба з Бортновським не взяли на увагу значіння летунства в сучасній війні: перевага німецького боевого летунства перекреслила вже в першому дні їхні плани. Оборони протилетунської фактично не було, бо що значить на цілу армію дивізіон з трьох батарей малих пукавок? Ці гармати мали врешті більше смугових набойів, ніж гострих. Польське летунство прогайнувало дорогий час, не знялося агору в моменті вибуху війни, не змасувалося, а допустило до збомбардування летовищ і машин в ганґарах.

(Далі буде).

\* Гл. «Кр. Вісті» ч. 33, 59 і 60.



## 3 голосів преси

## Геройство

„Ноес Вінер Тагблэт“ подає за італійською пресою цікавий опис торпедування німецькими торпедними літаками двох англійських дреднаутів (найбільших, панцирних воєнних кораблів — Рер.):

»При доволі поганій погоді вдалося вчора в 1-й год. в полудне одному розвідному літакові спостерегти недалеко острова Крети, обрис кількох легких, ворожих кораблів, що плили в боевому порядку. Це вказувало на наявність якоїсь більшої концентрації кораблів. І дійсно, скоро показалося шість кружляків, які несли охорону могутніх колюсів — двох дреднаутів. Спостережений з кораблів розвідний літак, завернувшись до своєї бази, а на здогін йому посипався з кораблів дуже сильний вогонь протилетунської артилерії.

Діставши звідомлення, командант бази зарядив негайно вилет двох торпедних літаків «Гайнкель III», у розшуку за добычею, що

була віддалена на 750 кілометрів. Діставшись поблизу англійців, напали на них німецькі торпедні літаки на скажений протилетунський вогонь з кораблів, але це не стримало їх від наступу. У віддалі одного кілометра від обох великих дреднаутів, спустилися нагло оба літаки на малу височину 400 метрів — і, не зважаючи на вогонь з усіх гармат і скорострілів, з погордою смертю, вистрілили свої торпеди ще заки оба дреднаути встигли заховатися поза стіною штучної мряки. Вибухи, які заразом по тім слідували і два великанські сіро-зелені стовбури диму, що підіймалися з поцілених кораблів — свідчили, що німецькі торпеди були як слід вимірені. Вони розірвали очевидно бічні панцирні плити і збірники компримованої води, так, що сильно пошкодили машинні камери дреднаутів. Вся ця блискавкова подія відбулася у віддалі яких 50 кілометрів від Кеп Кріо в 19-й год. 15 хвилин.

## Американський демагог

Як відомо, амер. президент Рузвелт промовляв мин. суботи на бенкеті закордонної преси в Уошингтоні. Його промова — як виходить зі звітів німецької преси — була незвичайно нахабна і демагогічна, звернена своїм вістрям майже виключно проти Німеччини. „Ноес Вінер Тагбл.“ обговорюючи її пише м. ін.:

»Зміст його промови можна вичерпати в небагатьох цитатах. Отже: нац.-соціалізм є гірший, ніж пруська автократія. Він хоче не тільки змін на колоніальній мапі та малих пересунення кордонів в Європі — він стремить до знищення всіх демократій на всіх континентах. Він уявляє собою панівну систему, яка насильно прийшла до влади й заперечує всяку індивідуальну справедливість. Він хоче здобути Америку зі середини. В обличчі цих небезпек є американський закон про допомогу Англії — відповіддю, яка свідчить, що також американські демократи перейшли до акції. Це рішення означає кінець усіх американських мирових спроб і будь-яких компромісів. Перевівши внутрішню тотальну мобілізацію, стане Америка арсеналом демократій і грати свою роль, аж до перемоги. Світ не потребує нації, яка задля своєї величини й своєї мілітарної сили має право взяти у руки світове володіння над іншими народами, чи расами. Це останнє речення у промові Рузвелта можуть також німці вповні одобрити, бо всі ціх, що їх він хоче приписати у ньому авторитарним державам, не торкаються молодих народів нового ладу, але навпаки — Англії та англосаських інтервенціоністів.

Рузвелт має під рукою доволі наглядних свідків, щоби запевнитися, з яким захопленням зустрічав нарід Адольфа Гітлера, коли той віїхав до Відня. Рузвелт мабуть ще пам'ятає гасло свого попередника Вільсона про самовизначення народів. Якщо він даліше покликатиметься на Чехословаччину, як на приклад, то хочемо нагадати йому вчорашні, другі роковини існування Протекторату. Чеський нарід пізнав як слід неприродність тієї функції, яку наклали на нього у Версалі а саме, щоби стався матірним кораблем-літаконосцем західних великодержав проти Німеччини. Нині пізнають чехи, що вони знаходяться у більш щасливому

стані мира і піклування, ніж будь-який інший нарід в Європі.

Якщо Рузвелт думає про Польщу, то найде мало голосів притакнення і згоди на те, що слід дозволити народам гнобити членів інших націй та вимордовувати їх сотками. Що це факти, — цього Рузвелт заперечити не може. Румунія і Болгарія? Хіба це німці, чи може англійські дипломати затоплювали там кораблі на Дунаю, висаджували у повітря залізничні та виконували атентати? А в Єгипті — німецькі, чи англійські агенти тріли міністрів? А в Індії, німецькі, чи може англійські губернатори розстрілювали й в'язили національних пробоевників? Чи це Німеччина закладає блокадою жінок і дітей свого союзника, чи може це робить так Англія супроти Франції, яка пішла за неї кривавитися? Чи Гувер — попередник Рузвелта — чи він у своїх вселюдських зусиллях, щоби допомогти доставити Франції, натрапляє на спротив Німеччини, чи Англії?

Такі запити можна би продовжувати безкінця. Кожний із них є обвинуваченням демократій і запереченням немов би то під їхнім пануванням існував мир справедливості і людяності. То ж міщанська самоволя зробила місце соціалістичній свободі ладу і порядку. Цікаво, що Рузвелт цим разом уже не згадував, що Німеччина хоче напасти війною на Америку. Зате говорить він про небезпеку розточення зі середини й у цьому має може рацію. Цей перехід з міщанського до соціалістичного розуміння свободи, має в собі незвичайну агітаційну силу.

...На ділі, Рузвелт звернувся у своєму обвинуваченні по фальшивій адресі й цим фальшивицтвом сам себе здемаскував. Становище, що його займав Рузвелт, не змінює ні в чому взаємовідношення політичних сил. Знаємо від Фірера, що він готовий на всі есентуальности, що затоплений буде кожний корабель, який навінеться під наші торпедні дула. Фірер говорив учора про остаточну перемогу в цьому році. Оце німецька відповідь на заяву американського президента. В Америці обурюються, що Фірер у своїй вчорашній промові не згадав ні словечком Рузвелта. Пощо? Відповідь дасть наша армія.

## ПРЕДСТАВНИК КОМІТЕТУ ГУБЕРНІА В КРАКОВІ

КРАКІВ, 20. III. — До Ген. Губернаторства приїхав представник великої американської організації, а саме Комітету Гуарра, п. Мекдоналд. Його завданням було по-знайомитися з місцевими гуманітарними організаціями, які м. ін. розділювали американські дари між незаможними населенням. Дня 19. березня відвідав п. Мекдоналд у товаристві свого оточення й німецьких представників український табор при вул. Яблонівських 10/12 і бурсу при вул. Льоретівській 18. При вул. Яблонівських американський гість затримався довше серед українських інвалідів з останньої війни, з яких відфотографувався, а далі оглянув шпатель, шевську й кравецьку робітні, магазин з американськими дарами й з харчами та велику кухню, в якій готується обід для 370 осіб. Того самого дня ввечері п. Мекдоналд відїхав до Варшави, а звідтам поїде ще до Люблина й Радома.

## 218 РУМУНСЬКИХ СВЯЩЕНИКІВ ПЕРЕД СУДОМ

БУКАРЕШТ, 20. III. — Урядово повідомляють, що 218 румунських духовних зашалося у події, що їх тереном стала Румунія в січні ц. р. Вони всі станули перед військовим судом. Румунська рада міністрів рішила позбавити священства всіх тих папирів.

## ЗАКОН ПРО ДОПОМОГУ АНГЛІЇ НЕ ЗРОБИВ НІЯКОГО ВРАЖІННЯ.

БЕРЛІН, 20. III. — Англосаська агітація знову намагається затіяти нову історію. Йде про те, щоб спонукати Злучені Держави зробити новий крок, що мав би їх примусити активно вмішатися в європейський спір. Американський закон про допомогу Англії став тим першим кроком, що зазів Злучені Держави на беріг війни. Англійські надії, що вже саме прийняття того закону викличе дрозці переляку в великодержавних оси, не здійснилися. Але безпосередно після того в Америці почали говорити, що американська поміч практично була би можлива щойно в 1942 р. Тому тепер англосаська пропаганда намагається перекопати американський нарід, що хто сказав „а“, мусить сказати й „б“ та що тому треба вжити американської флотії для транспортів до Англії. Рука об руку з тією пропагандою співпрацюють воєнні підбехтувачі Білого Дому.

Щоби примусити американський нарід проковтнути це, підбехтувачі до війни почали робити велику паніку по обох боках океану. Американський щоденник „Таймс Герелд“ повідомив у середу, що вже тепер управа міста Уошингтону поробила заходи, щоб на випадок війни могли евакуувати столицю. Вже тепер мали зладити листи всім вантажників, що їх можна би вжити до перевозу населення з Уошингтону на віддалені села. Військовий союз „Емерикен Леджінг“ постановив для переведення цієї евакуації 2000 людей. Зі Сент Луїс повідомляють, що тамашній президент міста наказав будувати протилетунських схоронищ.

## На кредит часописів висилати не можемо!

З днем 1. IV. ц. р. здержуємо висилку щоденника тим ВП. Відборцям і Передплатникам, які не вирівнюють задеглотей по кінець березня ц. р. і не вплатають передплати на місяць квітень.

АДМІНІСТРАЦІЯ



# Новинки

## КАЛЕНДАР

### БЕРЕЗЕНЬ

21. Пятниця — пр. Теофіл.  
22. Субота — 40 м. в оз. Сев.

... ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ У ГР.-КАТ. ЦЕРКВІ В КРАКОВІ. У зв'язку зі закінченням реколекцій у гр.-кат. парохіальній церкві в Кракові порядок Богослужень буде такий: У СУБОТУ, 22. III, від год. 16 сповідь вірних. В год. 17-й Вечірня. В год. 18-й привітання Владки, молебні і благословення Найсв. Тайнами, описля даліше сповідь вірних. — У НЕДІЛЮ, 23. III, читані Служби Божі від год. 6-ої рано що пів години до год. 8.30. В год. 7-й Утрень. В год. 9-й Архирейська Служба Божя. Після євангелії — остання реколекційна проповідь. Служба Божя закінчиться апостольським благословенням з повним відпустом. Остання читана Служба Божя в год. 12-й. Вечірня в год. 16. — Гр.-кат. Парох. Уряд у Кракові.

— ПРИГАДУЄМО всім членам, що Загальні Збори Кооперативного Рільничого Банку „Українбанк“ кооп. з відп. уділами в Ярославі, відбудуться 29. березня 1941 р. в год. 10-й у домівці УДК в Ярославі. — Дирекція „Українбанку“.

— ЗАСІДАННЯ НАУКОВОЇ РАДИ буде в неділю, дня 23-го п. м. в год. 6-тій (18-й) вечером, у домівці Українського Видавництва (Райхштрассе 34, I). На денному порядку реферат д-ра Є. Ю. Пеленського: „Рома й Еллада в творчості Шевченка“.

— ОДНОМІСЯЧНИЙ ТОРГОВЕЛЬНИЙ КУРС У СЯНОЦІ почався від 15. березня. Уладив його Господарський Реферат при УДК у Сяноці. На цьому курсі викладають: м-р Ігор Витвицький — торг. і пром. право; д-р Ю. Рабій — податкові обов'язки купців і промисловців; д-р І. Лазор — векселеве право; інж. Шкляр — народне господарство, торговля, рахунковість, книговодство та інші. — В цьому курсі повинні взяти участь усі наші ремісники, купці й промисловці з Сянока й околиці.

— РЕЕСТРАЦІЯ ЛІКАРСЬКОГО ПЕРСОНАЛУ В ХОЛМІ. У зв'язку з покликанням до діяльності лікарської секції при УДК в Холмі, повідомляємо про обов'язок реєстрації всіх українців-лікарів, лікарів-дентистів, техніків дент., акушерок, п'ялунок, санітарів, фельчерів, фармацевтів та інших, що мають відношення до лікарського фаху. Це торкається тих, що замешкують у Холмі та в холмському повіті. Реєстрація провадиться щоденно: Холм, український шпиталь, від год. 12—14 у д-ра Павлишина Юліана, або в УДК у референта Суспільної Опіки від год. 9—13. — За Управу: Д-р П. Рошнінський, голова; Д-р Ю. Павлишин, секр. — 20 МІЛІАРДІВ ЛІРІВ НА ВОЄННІ ВИДАТКИ. На основі королівського декрету передано дальших 20 мільярдів лірів італійському міністерству війни на покриття воєнних видатків.

— БРАК СТАРШИН В АМЕРИЦІ. Конрадмірал Німіц заявив, що внаслідок браку старшин скоротять час вишколу кадетів американської флотії з 4 на 3 роки.

— АНГЛІЯ НЕ МАЄ ГРОШЕЙ ДЛЯ ВОЄННИХ СИРІТ. В палаті лордів на внесення уряду зняли проект єпископа Уінстєру в справі допомоги для воєнних сиріт і родин, що потерпіли внаслідок війни. Представник уряду заявив, що немає грошей на покриття цих видатків...

— ЗАТОПЛЕНО великий англійський корабель-голодильню „Афрік Стар“, містоти 11.900 тон.

— ЯПОНІЯ поважно суперничає зі Злученими Державами щодо закупки деяких сировин у Південній Америці.

— ТУРЕЦЬКЕ РАДІО звернулося з закликом до господарів дому, щоб не марнували м'яса, пукру і передусім хліба. Також з одагом треба обходитися ошадно. Латаний одяг не приносить нечести — подавав радієвий комунікат — якщо тільки в частому стані.

— ГЕНЕРАЛЬНИЙ КОНСУЛЯТ Злучених Держав у Токіо звернувся знов до американців, що живуть у Японії, з радою як мога скоріше вертатися до батьківщини. Цей заклик зобумовлений положенням на Далекому Сході.

— КАТАСТРОФАЛЬНИЙ БУРЕВІЙ спричинив у Злучених Державах смерть 50 осіб. Найбільші шкоди були від бурі на терені штатів Північна Дакота й Мічиген. З Манітоби в Канаді надійшли вістки про велике число вбитих. Число ранених досі невідоме. Розмірів шкід наразі годі обчислити.

— МІСТО ДУХІВ. Американський журналіст Крейг Томпсон описує, що Лондон представляє над жахливого знищення. Дільниця Істенд — це одна величезна маса розбитих, спопелених румовищ. Чудом тільки стоїть собор св. Павла. За днів в Лондоні ще панувало досить великий рух, але вибіч на переміняється у велетенське місто духів...

— ЛЯВІНА засипала гірське узбіччя біля Ісбрука та засипала багатьох лещетарів. Наразі видобуто з-під снігу 5 осіб, важко й легко ранених. Іде дальша акція над відкопанням засипаних при участі рятункових відділів, пожежної сторожі й воїнів.

— ЛИСТИ ДО ВІДБРАННЯ В АДМІНІСТРАЦІЇ: Шифри: „692“ (2 листи); „962“ (1 лист); „Коковці“ (2 листи); „Д. Л. 1684“ (1 лист); „Абсолютент“ (1 листівка); „Грім“ (1 лист); „Збут“ (2 листи); Проф. Керницький Данило (1 лист); Машинна „Зінтер“ (1 лист); Інж. Пекарчук (1 листівка); Собків Богдан (1 лист); Шмідт Франц (1 лист); „Шоферська Школа“ (1 лист); Юлій Шутка (1 лист); „Фабрика“ (1 лист); Юрко (1 листівка). — Адміністрація.

## 3 концертної салі

### 5-ий симфонічний концерт Фільгармонії Г. Г.

Фільгармонія Генерального Губернаторства, це велике оркестральне тіло, в складі 80 музик, один із перших осягів порядкуючої німецької праці з музичної ділянки на терені колишньої Польщі. Дня 17. березня ц. р. відбувся п'ятий з черги, до речі передостанній із шести заповіджених симфонічних концертів. Звичайно, фізіономія всякої музичної, будьто оркестрової чи хорової збірноти обумовлена музичним профілем, часовими уподобаннями чи індивідуальними нахилами свого провідника.

Так і тут, у Фільгармонії Г. Г., диригент д-р Ганс Рор, сполука зрівноваженого мистця з поважним науковцем, людина, що з боготворною покірністю відноситься до велетнів німецької музики, витиснув своє виразне пятно й на репертуарі поодиноких концертів і на їхньому виконавстві — Фільгармонії.

Бах, Гайдн, Моцарт (що так і мусить мати свою пайку в кожній програмі), Бетовен, Шуберт, Шуман, Брамс, Вагнер і заповіджений вневдовзі Брукнер, з одиноким концесією для Чайковського, це творці німецької музики, що універсальністю музичної мови у великій більшості здавна вже перестали бути виключним добром німецької нації.

В парі з тим і саме виконання цікує академічна витриманість і класична витонченість — два елементи, що дають вкупі суму естетичних вражень і глибокого душевного переживання.

Програма останнього концерту була така:

1. В. А. Моцарт: Симфонія Ц-дур ч. 41 (юпітерська).
2. Арії й пісні в виконанні камерного співака Юлія Пацака (держ. опера Мінхен).
3. Фр. Шуберт: Велика симфонія Ц-дур ч. 7.

Через виступ „камерного співака“ (це почесна назва еліти німецьких співаків) Ю. Пацака, мали ми нагоду вже вдруге у тому році пізнати представників чоловічої класи німецького оперового співу. З п'яти арій і пісень, на першому місці треба поставити виконання концертної арії Моцарта „О, mio sogno“, де досягнуто височини мистецтва співу, хоча багато більший успіх мала арія Вагнера із „Норимберзьких співаків“ (на жаль, не чули ми там блискучих верхніх тонів) і головню пісні Вольфа „Гаймвер“, що ділала на привабливих безпосередності свого змісту.

Порівнюючи виступ п. Пацака з недавнім ви-

ступом п. Марти Фухс з Берліна (теж камерної співачки), в аріях Вагнера (незабутня Сента і Ізольда) треба безперечно перевагу признати таки п. Фухс, що „германськістю“ своєї зовнішньої появи і потужним матеріалом героїчного сопрану залишила незабутнє враження.

Крайніми точками програми були дві симфонії, тієї самої тонації, двох композиторів, що вправді класифікуються істориками музики як представники різних музичних епох, а проте дивно сплетені зі собою однаковістю шерботої долі, що серед нужди і повного незрозуміння коротали свої коротенькі життєві шляхи, та аж по роках забуття заблиснули безсмертною славою.

Моцарт і Шуберт, що їх залюбки називають „божескими“, оба незрозумілі для нас феномени музичної плодючості, оба — невичерпані джерела насправді „божеских“ мелодій і творчої інвенції.

Обі симфонії належать до вершків творчих осягів їхніх майстрів.

„Юпітерська“ симфонія Моцарта, названа так по достойній своїй внутрішній гармонії і маестатичній формі, удостоїлася від виконавців, з д-ром Рером у проводі, рівнорядної до II внутрішнього змісту — зовнішньої оправи. Головно блиснули тут струнні інструменти, зредуковані до максимальної, допускальної у Моцарта кількості. Так і відчувалося, що не маємо тут до діла тільки з оркестрантами, але й з мистцями, злитими рукою свого орудника в органічну цілість. Про такий рівень перед кількома місяцями годі було й думати.

Це перші висліди кількомісячної напруженої співпраці оркестри зі своїм диригентом.

Шубертова, справді „велика“, симфонія ч. 7, це передвісник великої симфонічної форми, що розвинулася вповні аж у Брукнера. Через розтяглість форми, багатство мелодій і часте повторювання тем, вимагає великого зосередження слухача, пристрою слідування за розвитком ідей, а тому не належить до часто виконуваних, ні надто популярних Шубертових творів. Ніде правди діти, що без огляду на рідку у Шуберта погідність, а навіть життєрадісність, уступає глибиною музичного виразу його ж недокінченій Е-моль симфонії.

В цілості залишили оба симфонічні твори вповні враження тризвуча Ц-дур: ясність, суцільність та здецидованість.

Б. Пюрко.

## Нова ситуація у Греції

Англійські війська на грецькому фронті.

БЕРЛІН, 20. III. — Коли чужинецькі журналісти, які запитували про стан німецько-грецьких відносин, діставали досі від відповідних німецьких чинників найчастіше заяву, що нема тут ніякої зміни, то сьогодні заявляють, що до цієї теми не можуть займатися ніякого становища. Таким робом у відносинах між Німеччиною і Грецією зайшов імовірно новий момент, який безумовно є зв'язаний з присутністю англійських військ на грецькому фронті. В Берліні заявляють, що сліdkують за цією подією з найбільшим зацікавленням. Самого факту

вичалення англійських військ не заперечують вже самі учасники. Німецька сторона реєструє дуже дбайливо всі вістки про цю подію. Проте Німеччина спирає свої рішення на своїх власних інформаціях. У зв'язку з цим німецькі чинники заявляють також, що вістки про недалеке перемиря між Італією та Грецією не відповідають правді. Компетентні італійські чинники вже й раніш спростовували ті звістки, вказуючи на те, що актуальні проблеми між Італією та Грецією будуть вирішені зброєю.

## Морські втрати Англії сягають 9 мільйонів тон

БЕРЛІН, 20. III. — На засіданні палати громад заявив перший лорд британської адміраліції Елексендер, що пересічні тиждень втрати англійської торговельної флотії та кораблів чужих держав, які є на англійській службі від вибуху війни, є дуже великі й загалом сягають 5 мільйонів тон. У зв'язку з тими англійськими статистичними даними в справі страт, американські кола адміраліції запевняють, що згідно з їх обчисленнями число затопленого корабельного тонажу повинно бути на 75 відс. вище. Якщо додати цих 75 відс. до англійських статистичних даних про втрати, то загальне число тонажу сягає 8,75 мільйонів тон англійських торговельних кораблів і тих держав, яких кораблі є на англійській службі. Згадані обчислення американських кол покриваються з невеликими відхиленнями з німецькими даними про втрати ворожого торго-

вельної флотії у воєнному комунікажі з 12. березня ц. р., згідно з яким втрати ці сягають до 9 мільйонів тон.

— АНГЛІЙЦІ поспішно доповнюють оборону укріплення Гібральтару.

— ПІШОВ НА ДНО американський вантажний корабель „Мабекон“, містоти 3.512 тон. Рештки цього корабля найшли біля островів Бермудів. Про долю його 25-особової залоги нічого не відомо.

— У ПРАЗЬКОМУ ЯРМАРКУ взяло участь загалом 1.798 виставців (на 96 більше, ніж минулого року). Побільшено теж виставкові терени до 26.000 кв. метрів. Празький ярмарок стягує тисячі купців з цілої Німеччини, головню з Судетів і Остмарку. Також є значне число закордонних купців.

— АНГЛІЙСЬКИЙ господарський тиждень „Економист“ помістив статтю про те, що Англія може покрити своїми доходами тільки половину своїх видатків. У майбутньому бюджетовому році дефіцит досягне 15 мільярдів доларів.



## 3 українського життя

## ВОЛОДАВА — КОБЗАРЕВІ.

Дня 9. березня ц. р. відсвяткувала ціла українська Волода й довкілля села урочистим концертом роковини нашого незабутнього генія — Тараса Шевченка. Вштерь виповнена сая, здавалося, не помістить уже ні одного глядача. З гарно прибраної сцени, з-посеред зелені цвітів та барвистих рушників глядали очі Того, якому віддати належну пошану зібрались численні володавці. Гарно підбраної, багатой та змістовної програми не повстидалася б і великоміська сцена. Гарно та дбайливо були виведені хорові точки під орудою м-ра Л. Крушельницького, що в цей концерт вложив багато труда й фахового знання, переносили скупачів у країну, де „зелений гай, пахуче поле“ співали про горе втомленого кривдою серця. Пісня „Ой, три шляхи“ в виконанні дуету м-ра Л. Крушельницького й проф. Придаткевича до глибини серця зворушила очаровану публіку. Прегарне баритонове солю проф. Придаткевича „Гетьмани“ при фортеп'яновім супроводі одного з членів місцевої військової оркестри, глибокий змістом реферат м-ра Ольхівського, що в великій мірі причинився до гідного відсвяткування цього концерту, та деклямація п. Калинича „Кавказ“ — зложилася на цей дійсно гарний і тут ще небачений концерт. По відспіванні „Заповіту“ й „Ще не вмерла“ розійшлися слухачі додому в глибокій задумі про Того, що для якого звеличання немає досить гарних пісень ні слів.

Володавець.

## БЕЛЗЧИНА.

## З КРИСТИНОПОЛЯ.

Кристинопіль — маленьке провінційне містечко, чи не найдаліше висунене на схід. Давніше його згідливо називали „Жидинопіль“, бо мало в своєму брудному середмісті чисту жидівську республіку. Якось на пробу післав хтось листа зі Самбора до Кристинополя, адресуючи навмисне „Жидинопіль“. Продовж двох днів лист дійшов просто до Кристинополя на подану адресу. Ще на одну недугу хворів Кристинопіль, а саме на „одручане душ“. Сьогодні ситуація основно змінилась. Побачити тут жидів вважається вже деякою сенсацією. Національно хиткі станули твердо при своїм. Національне й культурне освідомлення зростає. В Кристинополі є українська 7-класова народня школа, школа домашніх господарів, закоронка для передшкілля й гурток молоді, організований в УОТ, що додержує кроку в своїй праці іншим організаціям.

В освітнім розвою веде перід і надає тон, побіч УОТ, новозаснована школа домашніх господарів під проводом фахових сил СС. Службниць, головню с. Теодозії Варецької, організаторки школи, що тихою та солідною працею змогла вдержати школу на високому рівні. Господинська школа уладила свят-вечірню Просфору для бездомних

Кристинополя. На кожному концерті, що їх уладжує УОТ, на кожному національному святі — точці господинської школи випадають завжди найкраще.

## БІЛА ПІДЛЯСЬКА.

В місті Біла Підляська в дні 10. II. ц. р. відбулося перше організаційне зібрання православного духовенства й мирян, щоб заснувати Повітовий Місійний Комітет і накреслити плян місійної праці на Підляшші. На зібранні, після молебну, вислухано доповіді повітового місіонера на Підляшші о. Івана Кременського та винесено ряд важних постанов, як для Церкви, так і для справи українського народу на Підляшші. Між іншим ухвалено заснувати повітову місійну бібліотеку в Білій; заснувати в усіх парохіях повіту більського і радзинського парохіальні бібліотеки; доповнити домові бібліотеки кожного священика й псаломщика літературою з відділу україністики; заснувати братства молоді при кожній парохії; участь духовенства в культурно-освітній, кооперативній та взагалі громадській праці. До управи комітету ввійшли: декани оо. Дикий, Яцюк і Сенкевич та окружні місіонери: оо. Біронт, Скакальський і Кунцеус; від мирян — п. суддя Соловій, п-ні м-р Шумовська, п-ні Дмитрюкова і п. Гоголя. Щастя, Боже, в праці на користь української православної Церкви й народу!

## ЧЕНСТОХОВА.

Перенесення голови УДК з Ченстохови до Холму. Довголітнього голову Української Громади в Ченстохові, капітан-лейтенанта Святослава Шрамченка, призначено головою УДК в Холмі. 16 літ головував він у Ченстохові, де тепер УДК досяг організаційно до кумінаційного пункту, як для можливостей української громади на чужій землі. Громада складається тепер з 200 членів, має власну домівку в самому центрі міста, „Українське Касино“, українську державну народню школу, український архів, два „Верхшунці“, відділ залізничної поліції. УДК має секції: старшинську, жінок, учителів, молоді, хор; бібліотека має 600 книжок.

УДК на своєму засіданні 26. II. ц. р. обрав капітан-лейтенанта Шрамченка почесним доживотним головою. 28. II. ц. р. відбулося зібрання громади, на якому кап-лейт. Шрамченко виголосив відчит про українське населення в Ген. Губернаторстві, зокрема на Холмщині, й звернувся з гарячим заклинком жити спільною соборно-українською родиною, як це було тут до цього часу, в повній згоді. 29. II. ц. р. відбулася спільна прощальна вечірня Української Громади в честь відіжджаючого голови УДК, кап-лейт. Шрамченка.

## Оголошуйтеся у „К.В.“

## Звичайні Загальні Збори

Кооперативного Рільничого Банку

## „Українбанк“

кооперативи з відп. уділами в ЯРОСЛАВІ відбудуться в суботу, 29. березня 1941 р., в год. 10-й перепол. в салі УДК в Ярославі

з таким порядком нарад:

1. Відкриття Зборів.
2. Відчитання протоколу з попередніх Загальних Зборів.
3. Звідомлення Дирекції з діяльності за рік 1940.
4. Звідомлення з ревізії, переведеної Союзом Рільничих і Зарібково-Господарських Кооператив у Кракові.
5. Затвердження рахункового замкнення і білансу за рік 1940 і внесок Надзірної Ради на розділ білансової надвижки.
6. Затвердження прелімінаря бюджету й пляну праці на 1941 рік.
7. Зміна статуту.
8. Означення найвищої суми зобов'язань, які Українбанк може затягнути, й межі кредиту, який можна признати одному членові.
9. Вибір членів Надзірної Ради на місці уступаючих.
10. Внески й запити.

Члени беруть участь у Загальних Зборах тільки особисто. Правні особи беруть участь у Загальних Зборах через установлених повновласників. Повновласником кооперативи чи іншої правної особи може бути член Дирекції чи Надзірної Ради кооперативи або управного органу іншої правної особи, або в обох випадках член Українбанку.

Річний звіт і замкнення рахунків вилонжені в льокалі Українбанку до перегляду членів.

## ЗА НАДЗІРНУ РАДУ

Кооп. Рільн. Банку Українбанк в Ярославі:

Іван Бараник,  
голова.Борис Теодор,  
секретар.

## Дрібні оголошення

Леонід Денисів з Калиша — подай свою адресу до „Краківських Вістей“. — Мілька. 1128 2-2

Тетяна й Мирослав Луцишини з Тернополя, прошу відгукнутися: Ярослав Береза, Bad Schaudau (Sz), Stadt. Kneippkurhäuser. 1143 2-2

Купує бочки всякого об'єму, вживані й нові, в більшій кількості: Квашарня капусти, Двірський Заряд, Болестрашиці, Post Zurawica. 1099 4-5

Друзі й знайомі з Олеська, пов. Золочів, відозвіться на адресу: Михайло Мандюк, Gross-Anheim, Kr. Hanau a/M. Rütgerswerke, A. G. 1141 2-2

Літні пантофлі дерев'яні, першорядне виконання, власного виробу, приймаємо замовлення. Збут і Перерібка Рільних Продуктів. Ряшів, Ринок 21. 1120 2-6

Знайомі з села Містки, к. Львова, відозвіться: Osyp Kurylas, Elsfleth a/Weser, Deichstr. 3, Oldenburg. 820 1-1

Уневажнюю згублені або вкрадені особисті документи, виставлені на прізвище Інж. Адріян Маруценко-Богдановський, Краків, Уейського 4, м. 6. Прошу чесного знахідника, задержавши гроші, документи мені повернути. 1152 1-1

Потрібні зараз до мануфактурної бранжі дівчина або хлопець. Вимагана меткість і обзнайомленість у торгівлі й веденні торговельних книг. Першенство й вища вимога для осіб зі знанням німецької мови. Праця на дуже догідних умовах з удержанням. Зголошення устне або письменно на адресу: Мануфактура, В. Б., Ярослав, Ринок 5. 1151 1-2

Одружуся з чесною, солідною українкою у віці до 24 років. Зголошення прошу посилати до Адм. „Крак. Вістей“ для „Млимара“. 1150 1-1

Брате, Дмитре Котуло з Гошівчик, відозвіся на адресу: Котула Микола, „Hasag“, Skarzynsko - Kamienka. 1153 1-3

Пошукую друзів із села Голдовичі, пов. Бібрка. Пишіть: Tycholiz Hryhorij, Bauzug 2502, R. B. D., z. Zt. Osten, Rothenburg/Oder. 1149 1-1

Хто знає про місце перебування — або долю — Богдана Якимця, учня торговельн. гімназії у Львові, який пропав у грудні 1939 р., звольте ласкаво повідомити на адресу: Dr. Johann Rogutskyj, Litzmannstadt, Schlageterstr. 32, W. 14. 1144

Пошукую сестру Юстину Крупу й її чоловіка Михайла. Прошу писати: Кіндрат Крупа, Münster bei Dieburg, Hintergasse 80 (Hessen). 1146 1-

Пошукую Павла Бурбана і товаришів із села Кривина, пов. Золочів: Theodor Burbani bei Pogorzalski, Krastuden, Post Niklaskirchen, Kr. Stuhls Westpr. 1147 1-

Підперигора Онуфрій із села Вербівці, пов. Тербовля, шукає знайомих. Прошу писати: Pidperyhora Onufrij, Bauzug 2502, R. B. D. z. Zt. Osten, Rothenburg/Oder. 1148 1-

Пошукую Дмитрука Якова з Угорська, Болрчун Арсена, брата Гната Гордіюка з Добринки. Прощ писати: Lewczuh Demetr, bei Otto Kabelitz, Melzendorf, üb. Magdeburg. 1145 1-

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол. МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче. ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для жукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово. КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба вислати згори. Передплата однакова в краю й закордоном. Часовому на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки в Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Sch A Warschau Nr. 2143. З Німеччини чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. Курс 1 мім марки 2 злоті; 1 чеської корони 20 і при висилці грошей все треба подавати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати читим і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальник редактор М. Хом'як у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел. 230-37. З друкарні „Нова Друкарня Денишкова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79.